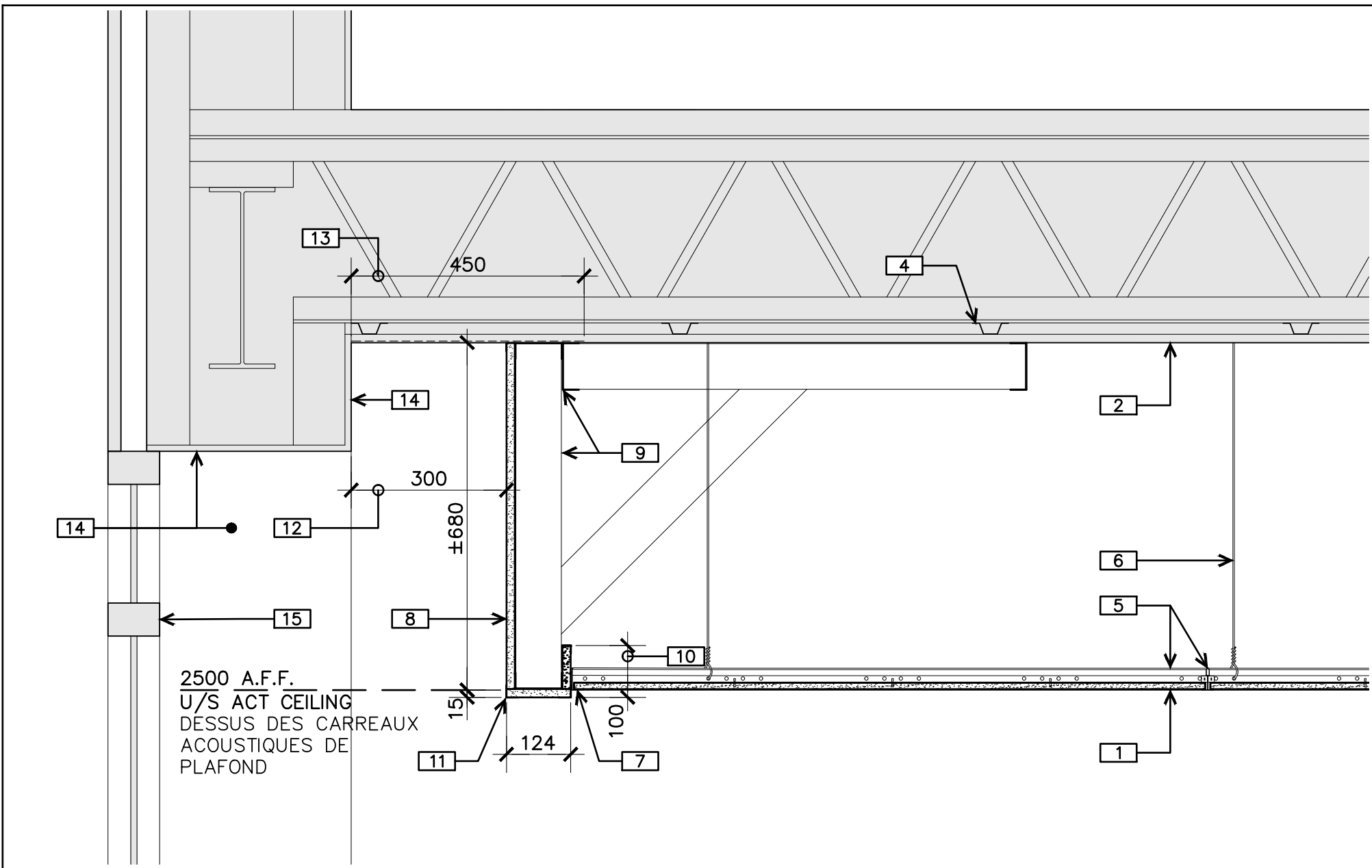


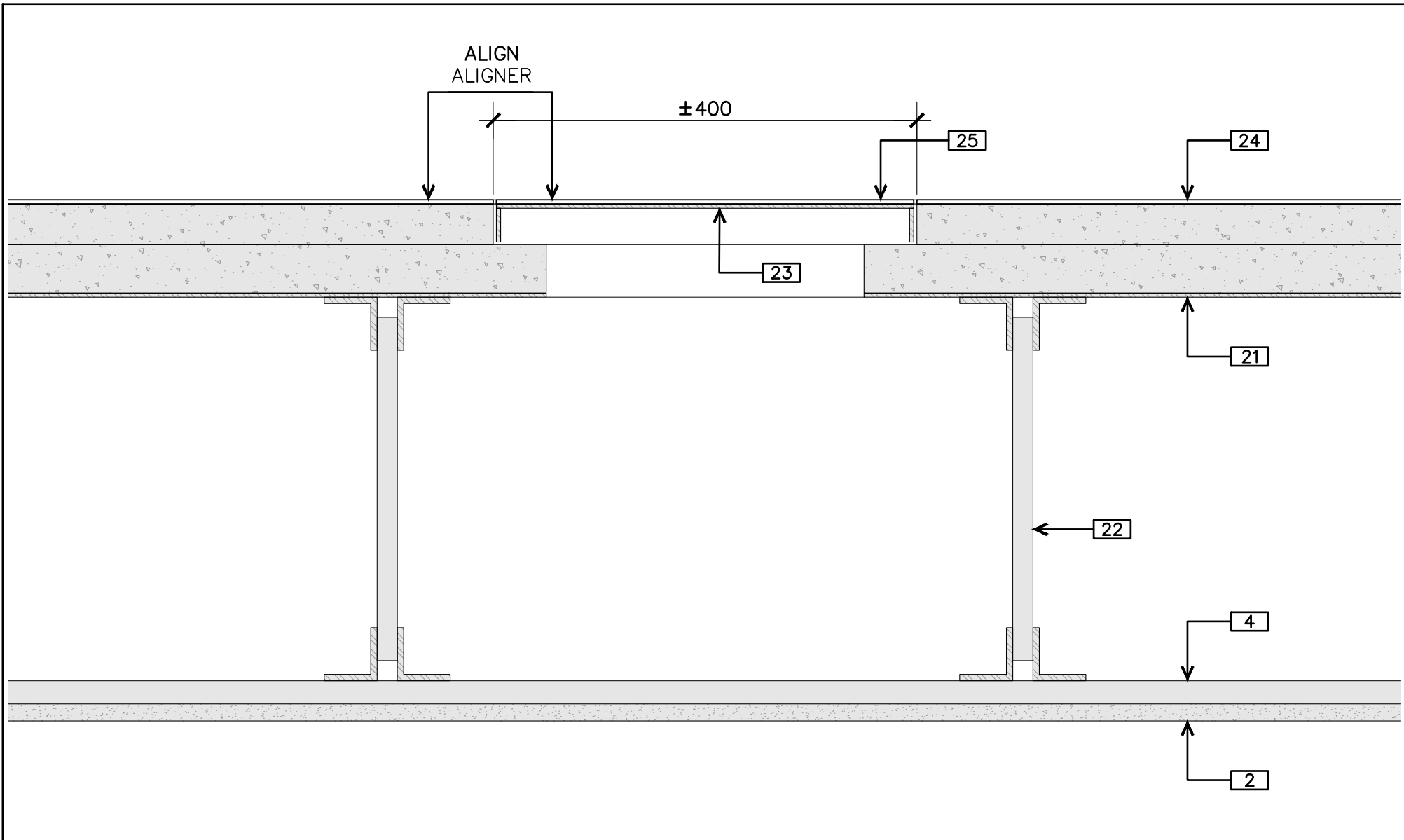
1
A4.0
BUILDING SECTION - TYPICAL
COUPE DU BÂTIMENT - TYPIQUE

SCALE / ÉCHELLE = 1:50



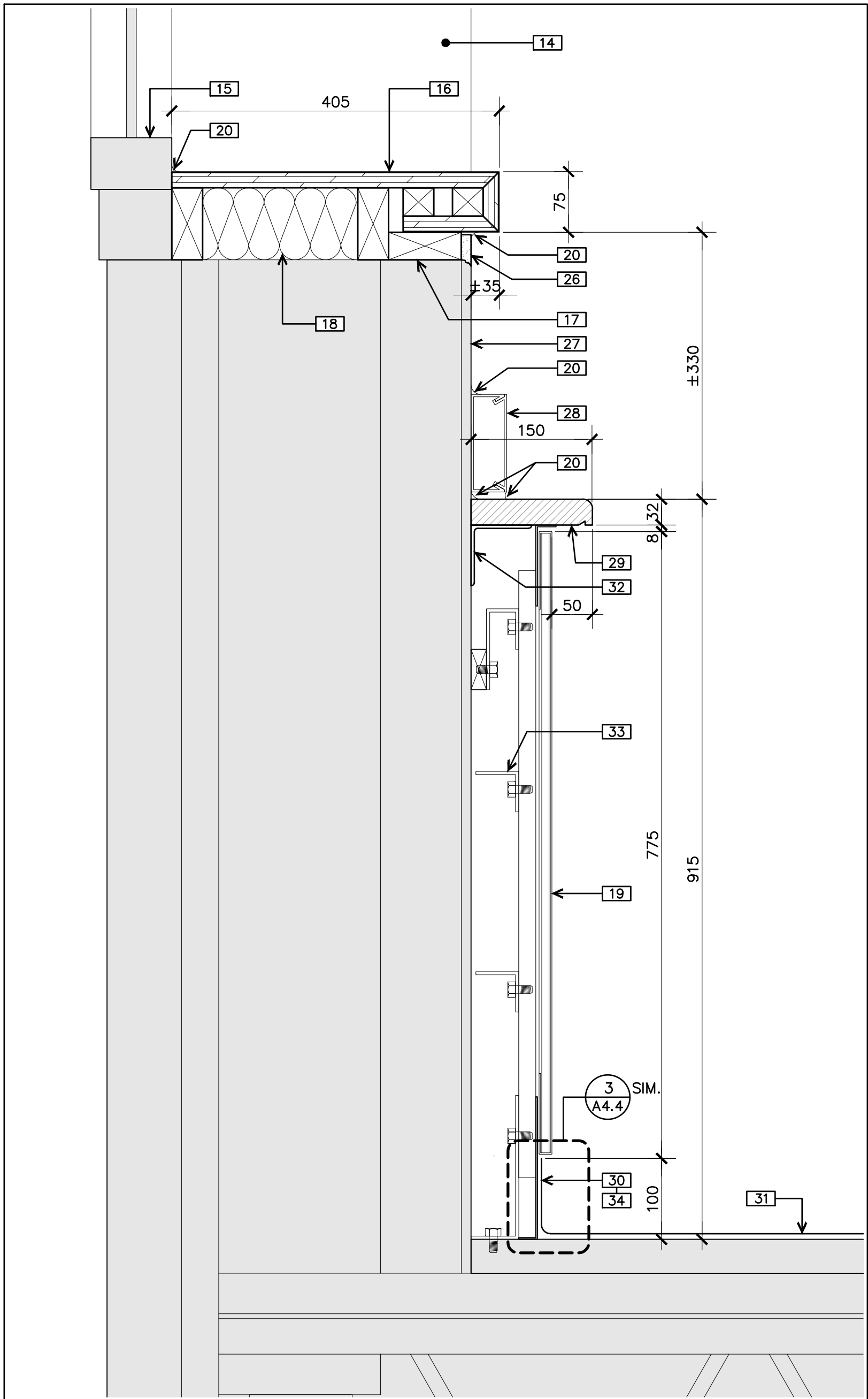
2
A4.0
SECTION DETAIL
COUPE DÉTAILLÉE

SCALE / ÉCHELLE = 1:10



4
A4.0
SECTION DETAIL
COUPE DÉTAILLÉE

SCALE / ÉCHELLE = 1:5



3
A4.0
SECTION DETAIL
COUPE DÉTAILLÉE

SCALE / ÉCHELLE = 1:5

DRAWING NOTES - SHEET A4.0
NOTES DU DESSIN - FEUILLE A4.0

THESE NOTES APPLY TO DRAWING SHEET A4.0 ONLY.
CES NOTES S'APPLIQUENT À LA FEUILLE DE DESSIN A4.0
UNIQUEMENT.

- NEW SUSPENDED ACOUSTICAL TILE CEILING. REFER TO REFLECTED CEILING PLAN AND ROOM FINISH SCHEDULE. TYPICAL.
NOUVEAU PLAFOND SUSPENDU À CARREAUX ACOUSTIQUES. SE REPORTER AU PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI ET À LA NOMENCLATURE DES PRODUITS DE FINITION DES LOCAUX. INSTALLATION TYPE.
- EXISTING DRYWALL CEILING. REFER TO REFLECTED CEILING PLAN AND ROOM FINISH SCHEDULE. TYPICAL.
PLAFOND EXISTANT EN CLOISONS SÈCHES. SE REPORTER AU PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI ET À LA NOMENCLATURE DES PRODUITS DE FINITION DES LOCAUX. INSTALLATION TYPE.
- EXISTING ACOUSTICAL TILE CEILING.
PLAFOND À CARREAUX ACOUSTIQUES EXISTANT.
- EXISTING METAL FURRING CHANNELS SECURED TO EXISTING OPEN WEB STEEL JOISTS. TYPICAL.
PROFILES DE FOURRURE EN MÉTAL EXISTANTS ASSUJETTIS AUX POUTRELLES À TREILLIS EN ACIER EXISTANTES.
- NEW T-BAR CEILING GRID TEES. TYPICAL.
NOUVELLES TÈS POUR OSSATURE DE PLAFOND EN « T ». INSTALLATION TYPE.
- NEW HANGER WIRE FOR CEILING GRID TEES. TYPICAL.
NOUVELLES SUSPENTES POUR LES TÈS DE L'OSSATURE DU PLAFOND. INSTALLATION TYPE.
- NEW T-BAR CEILING GRID ANGLE AT TERMINATION OF SUSPENDED CEILING. TYPICAL.
NOUVELLE CORNIÈRE POUR OSSATURE DE PLAFOND EN « T » AU POINT DE RACCORDEMENT AVEC LE PLAFOND SUSPENDU. INSTALLATION TYPE.
- NEW 16 MM GYPSUM BOARD BULKHEAD EDGE AT TERMINATION OF SUSPENDED CEILING. TYPICAL.
NOUVELLE RIVE POUR RETOMBÉE EN PLAQUES DE PLÂTRE DE 16 mm AU POINT DE RACCORDEMENT AVEC LE PLAFOND SUSPENDU; APPLIQUER UNE PEINTURE DE FINITION.
- FRAME GYPSUM BOARD BULKHEAD EDGE WITH METAL STUDS.
ENCADRER LA RIVE DE LA RETOMBÉE EN PLAQUES DE PLÂTRE AVEC DES POTEAUX EN MÉTAL.
- EXTEND GYPSUM BOARD UP 100 MM.
PROLONGER LA PLAQUE DE PLÂTRE VERS LE HAUT DE 100 mm.
- NEW DRYWALL CORNER BEADS AND J-BEADS. TYPICAL.
NOUVELLES MOULURES D'ANGLE ET DES MOULURES J POUR LES CLOISONS SÈCHES. INSTALLATION TYPE.
- LEAVE 300 MM GAP BETWEEN EXISTING PLASTER WALL AND GYPSUM BOARD BULKHEAD EDGE.
LAISSER UN ÉCART DE 300 mm ENTRE LE MUR EN PLÂTRE EXISTANT ET LA RIVE DE LA RETOMBÉE EN PLAQUES DE PLÂTRE.
- APPLY PAINT FINISH TO EXISTING DRYWALL CEILING WHERE EXPOSED, TO 450 MM AWAY FROM EXISTING PLASTER WALL.
APPLIQUER UNE PEINTURE DE FINITION SUR LE PLAFOND EN CLOISONS SÈCHES EXISTANT AUX ENDOITS OÙ CE DERNIER EST APPARENT, JUSQU'À UNE DISTANCE DE 450 mm DU MUR EN PLÂTRE EXISTANT.
- APPLY PAINT FINISH TO EXISTING PLASTER OF WALL, UNDERSIDE OF WINDOW HEADER, AND TO FACE OF WINDOW JAMBS. TYPICAL.
APPLIQUER UNE PEINTURE DE FINITION SUR LE PLÂTRE EXISTANT DU MUR, SUR LA SOUS-FACE DU LITEAU DE FENÊTRE ET SUR LA FACE DES MONTANTS DE FENÊTRES. INSTALLATION TYPE.
- EXISTING WINDOWS TO REMAIN.
FENÊTRES EXISTANTES À CONSERVER.
- NEW PLASTIC LAMINATE ON 19 MM PLYWOOD SUBSTRATE WINDOW SILL.
NOUVEAU PLASTIQUE STRATIFIÉ SUR L'APPUI DE FENÊTRE AVEC SUPPORT EN CONTREPLAQUÉ DE 19 mm.
- LEVEL NEW SILL ON NEW SOLID WOOD BLOCKING.
NIVELER LE NOUVEL APPUI SUR DE NOUVEAUX BLOCS EN BOIS MASSIF.
- INFILL AREA UNDER SILL WITH INSULATION.
REMPLIR D'ISOLANT L'AIR SITUÉ SOUS L'APPUI.
- NEW 1000 MM WIDE REMOVABLE METAL FINISH ACCESS PANELS.
NOUVEAUX PANNEAUX DE VISITE AMOVIBLES REVÊTUS DE MÉTAL DE 1000 mm DE LARGEUR.
- NEW CONTINUOUS SEALANT.
NOUVEAU PRODUIT D'ÉTANCHEITÉ CONTINU.
- EXISTING CONCRETE SLAB FLOOR.
PLANCHER AVEC DALLE EN BÉTON EXISTANT.
- EXISTING OPEN WEB STEEL JOISTS.
POUTRELLES À TREILLIS EN ACIER EXISTANTES.
- EXISTING METAL FLOOR TRENCH ACCESS HATCH.
TRAPPE DE VISITE POUR TRANCHÉE AU SOL EN MÉTAL EXISTANTE.
- NEW VINYL SHEET FLOORING OVER EXISTING CONCRETE SLAB.
NOUVEAU REVÊTEMENT DE SOL EN FEUILLES DE VINYLE PAR DESSUS LA DALLE DE BÉTON EXISTANTE.
- NEW VINYL SHEET FLOORING OVER EXISTING FLOOR ACCESS HATCH. WELD SEAMS.
NOUVEAU REVÊTEMENT DE SOL EN FEUILLES DE VINYLE PAR DESSUS LA TRAPPE DE VISITE AU SOL EXISTANTE. SOUDER LES JOINTS.
- REPAIR PLASTER WALL AT UNDERSIDE OF NEW SILL.
RÉPARER LE MUR EN PLÂTRE À LA SOUS-FACE DU NOUVEL APPUI.
- EXISTING PLASTER ON TERRA COTTA BLOCK WALL TO REMAIN. APPLY PAINT FINISH.
PLÂTRE EXISTANTE SUR LE MUR EN BLOCS DE TERRE CUITES À CONSERVER. APPLIQUER UNE PEINTURE DE FINITION.
- NEW ELECTRICAL RACEWAY WHERE APPLICABLE. REFER ALSO TO ELECTRICAL.
NOUVELLE CANALISATION ÉLECTRIQUE, LE CAS ÉCHÉANT. SE REPORTER ÉGALEMENT AUX DESSINS ET AU DEVIS D'ÉLECTRICITÉ.
- NEW EPOXY COUNTERTOP.
NOUVEAU PLAN DE TRAVAIL EN RÉSINES ÉPOXYDES.
- NEW COVED SHEET VINYL BASE. REFER TO TYPICAL DETAIL.
NOUVELLE PLINTHE À GORGE EN FEUILLES DE VINYLE. SE REPORTER AU DÉTAIL TYPE.
- NEW SHEET VINYL FLOORING. TYPICAL.
NOUVEAU REVÊTEMENT DE SOL EN FEUILLES DE VINYLE. INSTALLATION TYPE.
- NEW METAL ANGLE COUNTER SUPPORT ALONG WALL, SECURED TO EXISTING TERRA COTTA BLOCK WALL.
NOUVEAU SUPPORT D'ANGLE POUR PLAN DE TRAVAIL EN MÉTAL LE LONG DU MUR, ASSUJETTI AU MUR EN BLOCS DE TERRE CUITES EXISTANT.
- NEW PRE-GALVANIZED BENCH SUPPORTS IN SERVICE SPACE.
NOUVEAUX SUPPORTS POUR BANC PRÉALABLEMENT GALVANISÉS DANS LE VIDE TECHNIQUE.
- NEW METAL GRILLE INTAKE VENT IN BASE AT CENTRE OF ROOM.
NOUVELLE PRISE D'AIR EXTÉRIEURE POUR GRILLE EN MÉTAL DANS LA PLINTHE, AU CENTRE DE LA PIÈCE.

Canada

Public Works and
Government Services
Canada
Travaux publics et
services gouvernementaux
Canada
Agriculture and
Agri-Food Canada
Agriculture et
Agroalimentaire Canada

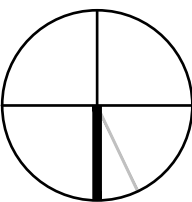
KWC no. 1739

kwc

383 Parkdale Avenue, Suite 201 Ottawa
Ontario Canada K1Y 4R4

KWC ARCHITECTS INC.

PHONE (613) 238-2117
FAX (613) 238-6595
E MAIL kwc@kwc-arch.com



Contractor to verify all dimensions & conditions
on site and immediately notify the departmental
representative of all discrepancies.
L'Entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions
et les conditions sur le chantier et il doit aviser
immédiatement le Représentant du Ministère des
écarts relevés.

04	ISSUED FOR TENDER / ÉMISSION POUR SOUMISSION	2018-06-29
----	---	------------

revisions	description	date
A	A detail no. no. du détail	A
C	B location drawing no. sur dessin no.	B C
	C drawing no. dessin no.	

project
CCFC LAB RENOVATIONS
RÉNOVATION DES
LABORATOIRES DE CCFC
960 AVENUE CARLING AVENUE
OTTAWA, ON

drawing
SECTIONS AND DETAILS
COUPES ET DÉTAILS

Designed By	KK	Conçu par
Date	OCT 2017	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	WZ	Dessiné par
Date	OCT 2017	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	KK	Examiné par
Date	OCT 2017	(yyyy/mm/dd)
Approved By	MM	Approuvé par
Date	OCT 2017	(yyyy/mm/dd)
Tender		Soumission
Project Manager	ANTHONY CESARE	Administrateur de projets
Project no.		No. du projet

01965-17-1059

Drawing no. A4.0
No. du dessin